

Onze reis naar Bulgarije.

Op zondag 25 augustus zijn we dan eindelijk naar Bulgarije gegaan om aldaar de bijdrage van de kledingbeurs te overhandigen aan de directie van het tehuis waar onze dochter Mika vandaan komt. Helaas hadden we met vertrekken behoorlijk wat vertraging. In plaats van om 12.50 uur vertrok het vliegtuig pas om 18.30 uur. Om middernacht zijn we uiteindelijk aangekomen in het hotel in Sofia. Na een korte nacht zijn we om half negen op maandagochtend opgehaald door een medewerker van adoptiebureau Anido. Samen zijn we op weg gegaan. Na een voorspoedige autorit zijn we aangekomen in het tehuis. De aanwezige zusters waren ontzettend blij om Mika na anderhalf jaar weer terug te zien. Mikā daarentegen herinnerde zich niets van haar verblijf in het tehuis. De directrice was enorm geroerd dat er vanuit Nederland zo'n groot bedrag bij elkaar is gekomen voor hun tehuis. Ze heeft gevraagd of het daadwerkelijk voor één doel bestemd zou moeten zijn of dat ze het konden gebruiken voor lopende dingen. Wij hebben aangegeven dat de laatste optie prima is. Ze hebben ons wel nog beloofd aan te geven waar het geld daadwerkelijk aan besteed wordt. Dit zullen we uiteraard te zijner tijd nog doorgeven. Ten tijde van ons bezoek waren bouwvakkers bezig een lift te plaatsen zodat minder mobiele kinderen ook de gelegenheid kunnen krijgen om buiten te komen. Deze lift is ook met geld van een liefdadigheidsfonds gefinancierd. Van het overhandigen van het geld is uiteraard een officieel document opgemaakt dat door Anido is vertaald uit het bulgaars naar het engels. Na de overhandiging hebben we nog samen met de directrice een rondleiding gedaan door het tehuis waar Mika nog de gelegenheid heeft gehad om te spelen met de kinderen uit het tehuis. Na een aantal uurtjes hebben we het tehuis weer verlaten en nog een aantal dagen in Sofia doorgebracht.

Namens de directie allemaal heel hartelijk dank voor het geld, het zal goed worden besteed!
Christian, Monique & Mika



Samen met de directrice van het tehuis de papieren in orde maken.



Mika samen met kinderen van het tehuis op de schommel.



Mika samen met kinderen van het tehuis op de schommel.

Tehuis voor medisch-sociale opvang voor kinderen "Saint Stiliyan"

Gelegen te Vetren, in de gemeente Septemvri in de regio Pazardzjik

Tel. 03584/2361, tel. fax 06584.2371 e-mail: dmsgd@mail.bg

Plaatsje Vetren



Het tehuis "Saint Stiliyan" is gelegen in het plaatsje Vetren. Dat is een heel klein armoedig dorpje in het zuidwesten van Bulgarije. De meeste mensen in Vetren verdienen hun geld met de landbouw door het verkopen van seizoensgroenten langs de kant van de weg. Onderweg in Vetren zie je heel veel ezelswagens met daarin meestal het gehele gezin dat op weg is van of naar het land.

Tehuis "Saint Stiliyan"

Het tehuis heeft de zorgen over circa 65 kinderen. Dit zijn vooral kleine kinderen van premature baby's tot kinderen van circa 3 jaar. Kinderen die deze leeftijd overschrijden en nog



niet zijn geplaatst bij adoptiefouders verhuizen naar een tehuis waar oudere kinderen worden verzorgd. Uitzonderingen hierop kunnen zijn broertjes of zusjes die samen zullen worden geadopteerd of gehandicapte kinderen. Het tehuis staat onder

leiding van dokter Lydia Stefanova Peshterlieva. Alle verzorgsters in het tehuis zijn verpleegsters omdat in dit tehuis vooral zeer kleine kinderen en gehandicapte kinderen worden verzorgd. De kinderen in het tehuis worden



geplaatst in groepen van circa 12 kinderen. Deze kinderen slapen en spelen tezamen. Hiervoor zijn slaapzalen ingericht met 12 bedjes. Ook zijn er speelruimtes waarin een groep gezamenlijk kan spelen. De

kinderen hebben een zeer strak dagritme waar niet van zal worden afgeweken.

Buiten in de tuin onder de bomen (in Bulgarije wordt het 's zomers wel 40 graden) zijn er twee omheinde speelruimtes ingericht. Hierin staan een aantal schommels en divers ander speelgoed waarmee de kinderen zich kunnen vermaken. Er is altijd toezicht van twee verpleegsters bij de kinderen.



Kinderen in het tehuis



Kinderen in het tehuis zijn veelal beneden de drie jaar oud. Uitzonderingen hierop zijn meestal broertjes of zusjes die samen geadopteerd zullen worden of gehandicapte kinderen. Veelal betreft het zigeunerkinderen die vanwege armoede van de ouders vaak al op zeer jonge vroege leeftijd worden afgestaan. Alle kinderen in het tehuis

hebben een zogenaamd 'antiharentrekkapsel'. Het lijken op het eerste zicht allemaal jongetjes maar er zijn wel degelijk ook meisjes.

Giften en donaties

Voor het betalen van loon aan de verpleegsters is budget voorhanden dat wordt voorzien vanuit de staat. De meeste overige voorzieningen worden betaald uit giften en donaties. De mooiste weg in dorpje Vetren is de weg naar het tehuis. Navraag gaf aan dat deze weg is aangelegd door een welgesteld Italiaans echtpaar dat een kindje heeft geadopteerd uit het tehuis. Echter de meeste giften worden gebruikt voor de aankoop van spullen voor de kinderen. Wij hebben als gift destijds een airconditioning betaald voor in de ruimte met de kleinste kinderen. Hier was duidelijk behoefte aan. Ook kleren en speelgoed worden enorm gewaardeerd. Er zijn inmiddels al een aantal dozen met kleding en spullen (o.a. ook van de kledingbeurs) naar Bulgarije verstuurd.

De bijdrage van de kledingbeurs voor het tehuis in Vetren zal enorm worden gewaardeerd. Om er zeker van te zijn dat het geld op de juiste plaats, in dit geval het tehuis in Vetren, terecht zal komen zullen we dat zelf brengen ergens in mei.



Deze foto is genomen in de tuin van het tehuis in augustus 2012. Toen we daar waren voor de eerste officiële kennismaking met Mika.

vriendelijke groeten,

Christian, Monique & Mika van Summeren